



Oslo kommune
Bydel Nordstrand
Bydelsadministrasjonen

Protokoll 6/06

Møte: Eldrerådet
Møtested: Bydelsadministrasjonen, Ekebergveien 243
Møtetid: Tirsdag 7. november 2006 kl. 10.00
Sekretariat: 23495103

Tilstede: Aasmund Steenstrup – leder
Sissel Mantor
Eva Bonde
Bjørn Rudaa
Bodil Finsrud Nielsen
Ragnhild Jøller
Rolf Asbjørnsen
Gunnar Pedersen – vara for Per Fagerlid
Harriet Molstad

I tillegg møtte: Frank Lorang Halvorsen

Møtesekretær: Berit Bystrøm

Åpen halvtime Ingen tilstede

Informasjon

- Budsjettkonferansen flyttes til torsdag 16.11.2006
- **Eldrerådets møte 05.12.2006 flyttes til 04.12.2006 kl. 10.00.**

Saker behandlet under møte

Sak 60 /06	Godkjenning av innkalling og sakskart.....	1
Sak 61 /06	Godkjenning av protokoll fra møte 10.10.2006.....	1
Sak 62 /06	Månedrapport august 2006.....	1
Sak 63 /06	Månedrapport september 2006.....	3
Sak 64 /06	Halvårsrapport 1. halvår 2006 Nordstrand eldresenter.....	4
Sak 65 /06	Halvårsrapport 1. halvår 2006 Simensbråten - Ekeberg seniorsenter.....	4
Sak 66 /06	Tilfredshet blant sykehjemsbeboere (brukerundersøkelsen) 2006.....	5
Sak 67 /06	Resultater fra brukerundersøkelse ved eldresentrene i Oslo.....	5
Sak 68 /06	Saker til behandling i Eldrerådet.....	6

Sak 60 /06 Godkjenning av innkalling og sakskart

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Innkalling og sakskart til møtet 07.11.2006 godkjennes.

ELDRERÅDETS BEHANDLING

Leder av foreslo behandling av tilleggs sak til sakskartet: "Saker til behandling i Eldrerådet"

Votering:

Forslaget fra eldrerådets leder ble enstemmig vedtatt.

Vedtak

Innkalling og sakskart til møtet 07.11.2006 godkjent med endringer.

Sak 61 /06 Godkjenning av protokoll fra møte 10.10.2006

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Protokoll fra møte i Eldrerådet 10.10.2006 godkjennes.

ELDRERÅDETS BEHANDLING

Ingen forslag fremmet

Votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Protokoll fra møte i Eldrerådet 10.10.2006 godkjennes.

Sak 62 /06 Måned rapport august 2006

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i arbeidsutvalget

*Arbeidsutvalget sender måned rapport for august 2006 til behandling i:
Eldrerådet*

Byutvikling, miljø og samferdsel komite

Barn, ungdom og kultur komite

Helse- og sosialkomite

Bydelsutvalget

Rådet for funksjonshemmede

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i komiteer og råd:

1. Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget tiltres

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i medbestemmelsesutvalget:

Medbestemmelsesutvalget tar månedsrapport for august 2006 til orientering

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget:

Bydelsutvalget tar månedsrapport for august 2006 til etterretning

ELDRERÅDETS BEHANDLING

Eldrerådet foreslo følgende tilleggsforslag som pkt. 2.

Det har fra mai 2004 vært åpenbart at bydelen gjennom de budsjетtrammer den får, ikke greier å gi tilstrekkelige tilbud til bydelens beboere og at også beskjæringer av lovpålagte tjenester må til – vedtak som bydelsutvalget har vegret seg for å ta.

Eldrerådet beklager dypt at de nedskjæringer som foreslås, rammer de svakeste av de eldre som ikke er i stand til å demonstrere eller være tilstede på møter. Årets budsjett innebærer en reduksjon i tilbud til eldre som knapt vil dekke de mest nødtørftige behov. Det stadfestes at eldrerådets arbeid ikke har noen hensikt i budsjетtsammenheng så lenge budsjетtrammene er så trange. Eldrerådet viser til vedtak i møtet 6. juni 2006 i sakene 37, 38, 39 og 40/06. Eldrerådets lovpålagte rådgivning i saker som angår eldre er helt uten verdi i den situasjonen Bydel Nordstrands økonomi befinner seg i.

Eldrerådet vurderer situasjonen for tilbudet til eldre og pleietrengende i bydelen så alvorlig at rådet vurderer å kontakte Helse- og sosialombudet.

Eldrerådet viser dessuten til eget brev vedr. eldreomsorgen i Bydel Nordstrand, vedlagt protokollen.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt med eldrerådets tilleggsforslag:

Eldrerådets vedtak:

- 1. Bydelsutvalget tar månedsrapport for august 2006 til etterretning*
- 2. Det har fra mai 2004 vært åpenbart at bydelen gjennom de budsjетtrammer den får, ikke greier å gi tilstrekkelige tilbud til bydelens beboere og at også beskjæringer av lovpålagte tjenester må til – vedtak som bydelsutvalget har vegret seg for å ta.*

Eldrerådet beklager dypt at de nedskjæringer som foreslås, rammer de svakeste av de eldre som ikke er i stand til å demonstrere eller være tilstede på møter. Årets budsjett innebærer en reduksjon i tilbud til eldre som knapt vil dekke de mest nødtørftige behov. Det stadfestes at eldrerådets arbeid ikke har noen hensikt i budsjетtsammenheng så lenge budsjетtrammene er så trange. Eldrerådet viser til vedtak i møtet 6. juni 2006 i sakene 37, 38, 39 og 40/06. Eldrerådets lovpålagte rådgivning i saker som angår eldre er helt uten verdi i den situasjonen Bydel Nordstrands økonomi befinner seg i.

Eldrerådet vurderer situasjonen for tilbudet til eldre og pleietrengende i bydelen så alvorlig at rådet vurderer å kontakte Helse- og sosialombudet.

Eldrerådet viser dessuten til eget brev vedr. eldreomsorgen i Bydel Nordstrand, vedlagt protokollen.

Sak 63 /06 Månedsrapport september 2006

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i arbeidsutvalget

Arbeidsutvalget sender månedsrapport for september 2006 til behandling i:

Eldrerådet

Byutvikling, miljø og samferdsel komite

Barn, ungdom og kultur komite

Helse- og sosialkomite

Bydelsutvalget

Rådet for funksjonshemmede

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i komiteer og råd:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget tiltres

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i medbestemmelsesutvalget:

Medbestemmelsesutvalget tar månedsrapport for september 2006 til orientering

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget:

Bydelsutvalget tar månedsrapport for september 2006 til etterretning

ELDRERÅDETS BEHANDLING

Eldrerådet foreslo følgende tilleggsforslag som pkt. 2.

Det har fra mai 2004 vært åpenbart at bydelen gjennom de budsjetttrammer den får, ikke greier å gi tilstrekkelige tilbud til bydelens beboere og at også beskjæringer av lovpålagte tjenester må til – vedtak som bydelsutvalget har vegret seg for å ta.

Eldrerådet beklager dypt at de nedskjæringer som foreslås, rammer de svakeste av de eldre som ikke er i stand til å demonstrere eller være tilstede på møter. Årets budsjett innebærer en reduksjon i tilbud til eldre som knapt vil dekke de mest nødtørftige behov. Det stadfestes at eldrerådets arbeid ikke har noen hensikt i budsjettsammenheng så lenge budsjetttrammene er så trange. Eldrerådet viser til vedtak i møtet 6. juni 2006 i sakene 37, 38, 39 og 40/06. Eldrerådets lovpålagte rådgivning i saker som angår eldre er helt uten verdi i den situasjonen Bydel Nordstrands økonomi befinner seg i.

Eldrerådet vurderer situasjonen for tilbudet til eldre og pleietrengende i bydelen så alvorlig at rådet vurderer å kontakte Helse- og sosialombudet.

Eldrerådet viser dessuten til eget brev vedr. eldreomsorgen i Bydel Nordstrand, vedlagt protokollen.

Votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt med eldrerådets tilleggsforslag:

Eldrerådets vedtak:

1. Bydelsutvalget tar månedsrapport for september 2006 til etterretning

2. Det har fra mai 2004 vært åpenbart at bydelen gjennom de budsjetttrammer den får, ikke greier å gi tilstrekkelige tilbud til bydelens beboere og at også beskjæringer av lovpålagte tjenester må til – vedtak som bydelsutvalget har vegret seg for å ta.

Eldrerådet beklager dypt at de nedskjæringer som foreslås, rammer de svakeste av de eldre som ikke er i stand til å demonstrere eller være tilstede på møter. Årets budsjett innebærer en reduksjon i tilbud til eldre som knapt vil dekke de mest nødtørftige behov. Det stadfestes at eldrerådets arbeid ikke har noen hensikt i budsjettsammenheng så lenge budsjetttrammene er så trange. Eldrerådet viser til vedtak i møtet 6. juni 2006 i sakene 37, 38, 39 og 40/06. Eldrerådets lovpålagte rådgivning i saker som angår eldre er helt uten verdi i den situasjonen Bydel Nordstrands økonomi befinner seg i.

Eldrerådet vurderer situasjonen for tilbudet til eldre og pleietrengende i bydelen så alvorlig at rådet vurderer å kontakte Helse- og sosialombudet.

Eldrerådet viser dessuten til eget brev vedr. eldreomsorgen i Bydel Nordstrand, vedlagt protokollen.

Sak 64 /06 Halvårsrapport 1. halvår 2006 Nordstrand eldresenter

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i arbeidsutvalget

Sak om halvårsrapport 1. halvår 2006 ved Nordstrand eldresentersenter oversendes til behandling i

Eldrerådet

Helse- og sosialkomiteen

Bydelsutvalget.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i råd og komiteer:

Halvårsrapport 1. halvår 2006 ved Nordstrand eldresenter tas til orientering.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i Bydelsutvalget

Halvårsrapport 1. halvår 2006 ved Nordstrand eldresenter tas til orientering.

ELDRERÅDETS BEHANDLING

Ingen forslag fremmet

Votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Halvårsrapport 1. halvår 2006 ved Nordstrand eldresenter tas til orientering.

Sak 65 /06 Halvårsrapport 1. halvår 2006 Simensbråten - Ekeberg seniorsenter

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i arbeidsutvalget

Sak om halvårsrapport 1. halvår 2006 ved Simensbråten Ekeberg seniorsenter oversendes til behandling i

Eldrerådet

Helse- og sosialkomiteen

Bydelsutvalget.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i råd og komiteer:

Halvårsrapport 1. halvår 2006 ved Simensbråten Ekeberg seniorsenter tas til orientering.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i Bydelsutvalget

Halvårsrapport 1. halvår 2006 ved Simensbråten Ekeberg seniorsenter tas til orientering.

ELDRERÅDETS BEHANDLING

Ingen forslag fremmet

Votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Halvårsrapport 1. halvår 2006 ved Simensbråten Ekeberg seniorsenter tas til orientering.

**Sak 66 /06 Tilfredshet blant sykehjemsbeboere
(brukerundersøkelsen) 2006**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i arbeidsutvalget:

Sak om brukertilfredshet ved sykehjemsbeboere oversendes til behandling i Eldrerådet

Helse- og sosialkomiteen

Bydelsutvalget.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i råd og komiteer:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget tiltres.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget:

Informasjon om brukertilfredshet blant sykehjemsbeboere i Oslo og i Bydel Nordstrand, våren 2006 tas til orientering.

ELDRERÅDETS BEHANDLING

Ingen forslag fremmet

Votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Informasjon om brukertilfredshet blant sykehjemsbeboere i Oslo og i Bydel Nordstrand, våren 2006 tas til orientering.

**Sak 67 /06 Resultater fra brukerundersøkelse ved eldresentrene i
Oslo**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i arbeidsutvalget:

*Arbeidsutvalget sender sak om brukerundersøkelse ved eldrecentrene til behandling i Helse- og sosialkomiteen
Eldrerådet
Bydelsutvalget*

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i råd og komiteer:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget tiltres.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak i bydelsutvalget:

Resultat fra brukerundersøkelse ved eldrecentrene i Oslo tas til orientering.

ELDRERÅDETS BEHANDLING

Ingen forslag fremmet

Votering:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Resultat fra brukerundersøkelse ved eldrecentrene i Oslo tas til orientering.

Sak 68 /06 Saker til behandling i Eldrerådet

Eldrerådets forslag til vedtak

Eldrerådet ber om at saker som har interesse for eldrerådet og som angår eldre settes på Eldrerådets sakskart.

ELDRERÅDETS BEHANDLING

Ingen forslag fremmet

Votering:

Eldrerådets forslag til vedtak enstemmig vedtatt.

Vedtak:

Eldrerådet ber om at saker som har interesse for eldrerådet og som angår eldre settes på Eldrerådets sakskart.

Bydel Nordstrand, 07.11.2006

Aasmund Steenstrup
Leder

Nordstrand, den 7. november2006.

Bydelsutvalget og

Eldreomsorgen i Bydel Nordstrand

Eldrerådet i bydelen har i sine siste møter klart uttrykt sin bekymring for eldres situasjon mht hjemmetjenestene og nedskjæringen av sykehjemsplasser. Vi viser spesielt til vedtak i sak 58/06 og anmoder bydelspolitikerne å ta dette vedtaket med seg i sine drøftelser om neste års budsjett.

1. Innsatsteamet.

Eldrerådet viser til sak 62/06 Månedssrapport august 2006 side 18 (angår funksjonsområde 3 Pleie og omsorg) hvor det i 3. avsnitt står

”En annen viktig forutsetning for å nå målene i nedtrappingsplanen er oppretting av et innsatsteam. Innsatsteamet starter opp 1.09.06, og skal etter planen kunne ta i mot **11 personer** (uthevet av undertegnede) pr. måned som tidligere ville ha fått korttidsplass i sykehjem.”

Eldrerådet konstaterer at innsatsteamets prioriterte oppgave skal være å gi pleie til pasienter som kommer hjem fra sykehus og bare kan delta i ”ordinær” hjemmetjeneste når færre enn 11 personer blir utskrevet.

2. Hjemmetjenestene.

Eldrerådet vil ha svar på hvorledes bydelen stiller seg til føringer fra Byrådet om å gi praktisk bistand med minst 4 timer i måneden. Hva vil dette eventuelt føre til av kostnader og hvorledes finansieres det?

3. Sykehjemsplasser.

Ved utgangen av året skal Bydelen etter planen bruke 510 sykehjemsplasser. Allerede i mai måned ble det konstatert fra administrasjonen at man gjennomførte en svært streng praksis for inntak. I månedssrapport for juni i år ble oppgitt at til tross for dette var gjennomsnittstallet for bruk av sykehjemsplasser i første halvår 541.

-O-

Eldrerådet har følgende kommentarer:

Hvordan skal bydelen løse problemet med

- sterk reduksjon i bruk av sykehjemsplasser
- med økende antall eldre pleietrengende som må være hjemme
- større press på hjemmetjenestene også grunnet føring fra Byrådet om 4 t. praktisk bistand pr. måned
- raskere utskrivning fra sykehus.

Eldre som kommer inn på sykehjem har ifølge tilsynslegene en langt dårligere helsetilstand nå enn tidligere. Det er dokumentert i tilsynsrapportene fra sykehjemmene.

Et innsatsteam på 4 personer og den ordinære hjemmetjeneste kan ikke makte å møte de behovene som oppstår.

Eldrerådet føler stor utrygghet for de eldre i en slik situasjon og kan ikke akseptere dette som en anstendig og forsvarlig eldreomsorg.

Ovenstående er behandlet og vedtatt på Eldrerådets møte den 7. november 06.

Med hilsen
Eldrerådet i Bydel Nordstrand

Aasmund Steenstrup
Leder